

PROTETTORE CONTINUO

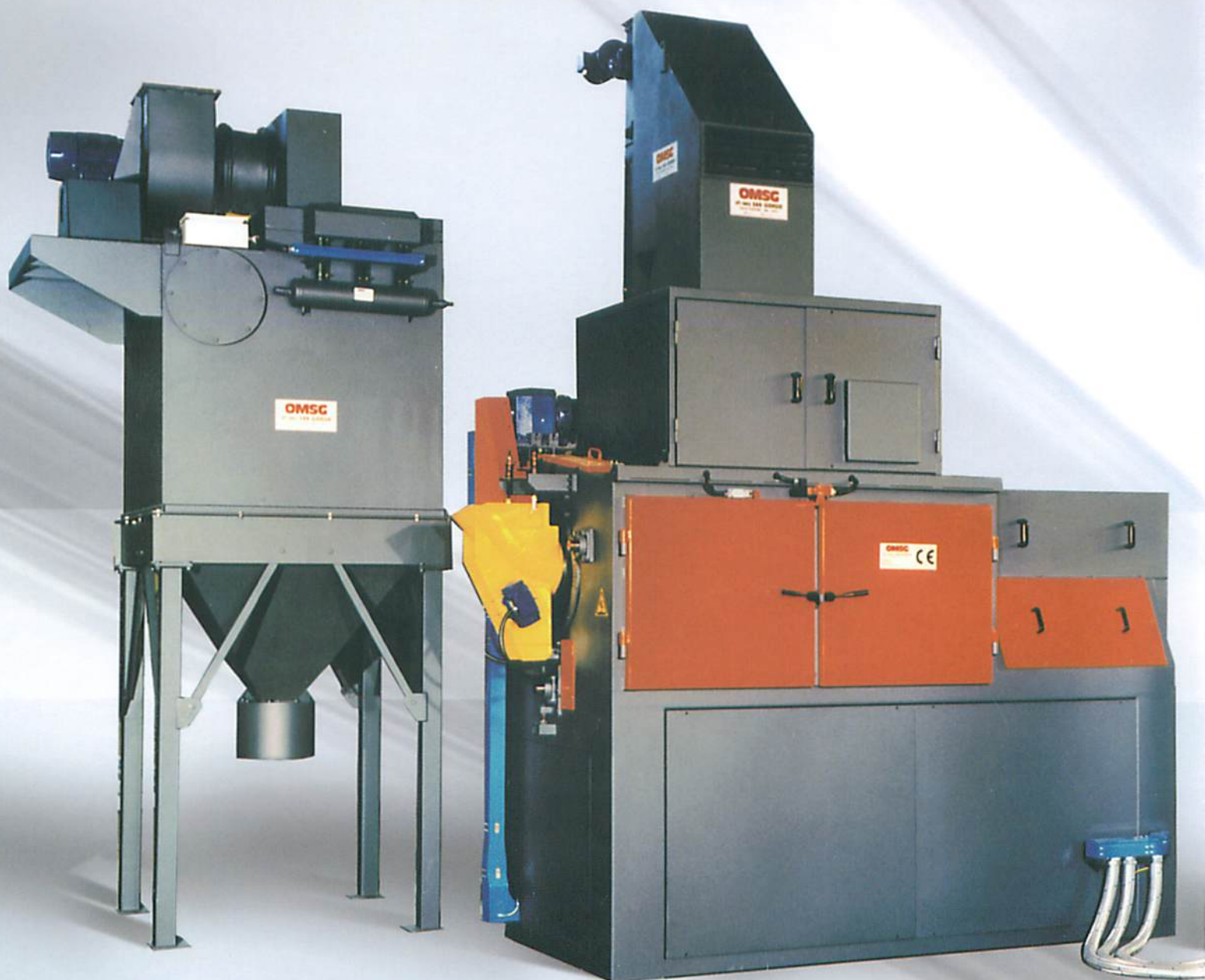
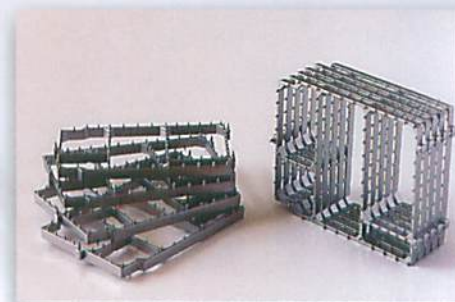
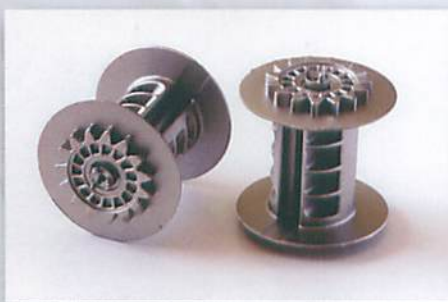
granigliatrici
a flusso continuo ■
continuous flow shot
blasting machines



OMSG

Le macchine del tipo *ROTOFLOW* permettono la granigliatura automatica di particolari medio-piccoli con i seguenti vantaggi:

- Concezione a **flusso continuo**, per la realizzazione di lay-out in linea con impianti di produzione, senza necessità di stockaggi intermedi
- Possibilità di trattamento di pezzi **delicati** e di **finiture** estetiche di **qualità** grazie allo speciale tappeto in gomma di supporto pezzi nella camera di granigliatura ed alla speciale concezione della macchina, tesa ad evitare in ogni caso l'abrasione per sfregamento tra un pezzo e l'altro o contro le parti in movimento dei sistemi di trasporto.
- **Elevato rendimento** della macchina, ottenuto dalla razionale posizione delle turbine centrifughe lungo l'asse di avanzamento dei pezzi.



Per effetto dello speciale disegno del tappeto nella zona di granigliatura, i pezzi vengono fatti rotolare ed avanzare in modo regolare e continuo. Il tempo di attraversamento della zona di lavoro può essere regolato con un dispositivo elettronico di variazione della velocità. Anche la velocità delle turbine è regolabile con analogo dispositivo elettronico ed è pertanto possibile l'utilizzo di graniglie diverse ed il raggiungimento di ottime prestazioni nel **trattamento di particolari in alluminio, ottone, zama, acciaio e nella sbavatura di termoindurenti.**



As a result of the specially designed conveyor, work pieces to be treated are turned and conveyed in a regular continuous flow. Time through the blast zone may be varied by adjustment of an electronic device which regulates the conveyor speed. Similarly speed of the shot throwing impellers may also be adjusted. The ROTOFLOW machine will operate with most types of abrasives necessary for different types of work pieces, achieving good results for the **treatment of aluminium, brass, copper and steel components and for the deburring of thermoset plastic moulds.**

- Particolari in alluminio
- Pieces made of Aluminium
- Particolari in acciaio
- Pieces made of Steel
- Particolari in ottone
- Pieces made of Brass
- Particolari in zama
- Pieces made of Zn+Al+Mg Alloy

ENG

The RotoFlow type machine permits the automatic cleaning of small to medium sized work in a continuous process.

- For **in-line production plants** where work handling to and from the machine is automatic, the ROTOFLOW is the ideal shot blast system.
- The ROTOFLOW machine will handle fragile pieces needing a **cosmetic finish**, in a specially designed rubber belt mill which conveys into and out of the blasting zone whilst avoiding clustering.
- The machine's **high efficiency** is obtained by careful positioning of the centrifugal blast wheels, along the axis of the work transfer line.



OMSG

IT Fondata nel 1961 la OMSG si è affermata, nel corso degli anni, azienda leader nella progettazione e costruzione di granigliatrici, impianti di sabbiatura e pallinatura. La sede principale è a Villa Cortese, alla periferia di Milano; lo stabilimento di Dairago viene impiegato per la revisione di impianti usati e show room. I campi di utilizzo delle nostre granigliatrici sono diversi ed in ciascuno di essi OMSG ha apportato la propria esperienza e competenza al servizio del cliente; tra i principali ricordiamo: fonderie di metalli ferrosi e non ferrosi, stampaggio di metalli a caldo e a freddo, trattamenti termici, carpenterie metalliche, veicoli industriali e ferroviari, macchine agricole ed edili, bombole di gas liquido e compresso, pipe-line, serbatoi, cantieri navali, filo e barre metalliche, ecc; senza dimenticare settori particolari come il trattamento di manufatti in marmo e cemento, vetro e sbavatura di termoindurenti.

ENG OMSG was established in 1961 and since that time has proved itself to be a world leader in the design and manufacture of shot blast, shot-peening machines and machine systems. OMSG is located in Villa Cortese, on the outskirts of Milan; OMSG have a second factory at Dairago (Milan) which is primarily used to refurbish second hand machines which are also used for demonstration purpose. The applications of OMSG blast machines cover many different industries and over the years OMSG has built up invaluable experience in solving customers cleaning problems. All the main industries such as foundries, steel, iron and non ferrous, forges, hot pressings, heat treatment, structural steel, railway vehicles, agricultural and construction machines, gas bottle, tanks, pipe line plant and shipyards, metallic wire and bars are fully covered by the OMSG range of machines together with the more specialist fields of the treatment of marble, concrete products, glass and thermosetting composition.

OMSG

euromaher
Ideal Quality

Representaciones Euromaher S.L.

Pol.Ind.Júndiz - C/ Uzbina 6
01015 Vitoria-Gasteiz - Álava
comercial@euromaher.com
tel.945 292614 - fax.945 292613
www.euromaher.com

SINCERT

